



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
5 November 2018
Russian
Original: English

Семьдесят третья сессия

Второй комитет

Пункт 26 повестки дня

Сельскохозяйственное развитие,
продовольственная безопасность и питание

Австралия, Австрия, Алжир, Армения, Вьетнам, Гайана, Гвинея, Гондурас, Грузия, Дания, Ирландия, Испания, Италия, Камерун, Канада, Кипр, Колумбия, Коста-Рика, Куба, Ливан, Люксембург, Малави, Мальта, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Палау, Панама, Польша, Португалия, Румыния, Сальвадор, Сингапур, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Тимор-Лешти, Уругвай, Фиджи, Финляндия, Франция, Хорватия, Чехия, Швеция, Эквадор, Эстония и Ямайка: пересмотренный проект резолюции

Международный год охраны здоровья растений, 2020 год

Генеральная Ассамблея,

подтверждая свою резолюцию [70/1](#) «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года» от 25 сентября 2015 года, в которой она утвердила всеобъемлющий, рассчитанный на перспективу и предусматривающий учет интересов людей набор универсальных и ориентированных на преобразования целей и задач в области устойчивого развития, свое обязательство прилагать неустанные усилия для полного осуществления Повестки дня к 2030 году, признание ею того, что ликвидация нищеты во всех ее формах и проявлениях, включая крайнюю нищету, является важнейшей глобальной задачей и одним из необходимых условий устойчивого развития, и свою приверженность сбалансированному и комплексному обеспечению устойчивого развития во всех его трех — экономическом, социальном и экологическом — компонентах, а также закреплению результатов, достигнутых в реализации целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и завершению всего, что не удалось сделать за время, отведенное для их достижения,

подтверждая также свои резолюции [53/199](#) от 15 декабря 1998 года и [61/185](#) от 20 декабря 2006 года о провозглашении международных годов и резолюцию [1980/67](#) Экономического и Социального Совета от 25 июля 1980 года о международных годах и годовщинах, и в частности пункты 1–10 приложения к ней, касающиеся согласованных критериев объявления международных годов, а также пункты 13 и 14, в которых говорится, что международный день или год не



следует объявлять до принятия базовых мер по его организации и обеспечению финансирования,

отмечая, что здоровые растения являются основой всей жизни на Земле, а также экосистемных функций и продовольственной безопасности, и играют ключевую роль в поддержании жизни на Земле,

учитывая, что здоровье растений является ключевым фактором обеспечения к 2050 году устойчивого развития сельского хозяйства, необходимого для того, чтобы прокормить растущее население мира,

учитывая также, что поддержание здоровья растений защищает окружающую среду, леса и биоразнообразие от вредителей растений, смягчает последствия изменения климата, содействует усилиям, направленным на ликвидацию голода, неполноценного питания и нищеты, и способствует ускорению экономического развития и что защита здоровья растений от вредителей является одним из ключевых факторов стратегий искоренения голода и сельской нищеты,

подчеркивая настоятельную необходимость повышения осведомленности и продвижения и поддержания мер по охране здоровья растений в целях содействия осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года,

полагая, что объявление международного года будет способствовать принятию мер для пропаганды и осуществления деятельности по сохранению и поддержанию мировых растительных ресурсов, а также повысить осведомленность о важности здоровья растений для решения проблем глобального масштаба, включая голод, нищету и угрозы окружающей среде,

ссылаясь на резолюцию 5/2017 от 7 июля 2017 года, принятую на сороковой сессии Конференции Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, которая состоялась 3–8 июля 2017 года в Риме¹,

1. *постановляет* провозгласить 2020 год Международным годом охраны здоровья растений;

2. *предлагает* всем государствам-членам, организациям системы Организации Объединенных Наций и другим международным и региональным организациям, а также гражданскому обществу, включая неправительственные организации, отдельных лиц и другие соответствующие заинтересованные стороны, надлежащим образом отмечать этот Международный год с помощью мероприятий, направленных на повышение осведомленности о важности здоровья растений и экономических, социальных и экологических аспектах влияния здоровья растений на обеспечение продовольственной безопасности и функционирование экосистем, и распространять информацию о соответствующей передовой практике;

3. *предлагает* Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций в сотрудничестве с Международной конвенцией по карантину и защите растений содействовать проведению Международного года с учетом положений приложения к резолюции 1980/67 Экономического и Социального Совета;

¹ См. Доклад о работе Конференции Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, сороковая сессия, Рим, 3–8 июля 2017 года (С 2017/REP).

4. *подчеркивает*, что расходы на все мероприятия, которые могут возникнуть в связи с осуществлением настоящей резолюции, должны покрываться за счет добровольных взносов;

5. *предлагает* всем соответствующим заинтересованным сторонам принять участие и оказать помощь в проведении Международного года;

6. *просит* Генерального секретаря довести настоящую резолюцию до сведения всех государств-членов, организаций системы Организации Объединенных Наций и организаций гражданского общества в целях ее надлежащего соблюдения.
